

OR-AE-13132
OR-AE-13132(GS)

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.
ul. Rolników 437
44-141 Gliwice, Poland
tel. (+48) 32 43 43 110

PL Przedłużacz 5 krotny sterowany pilotem. Instrukcja obsługi

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Najnowsza wersja instrukcji do pobrania na stronie www.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Przy odłączeniu z sieci nie ciągnąć za przewód tylko za wtyczkę.
3. Nie należy rozmontowywać gniazdek, wtyczki i przewodu.
4. Uszkodzony przyrząd należy wymienić na nowy.
5. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
6. Nie obsługuj urządzenia gdy uszkodzona jest obudowa lub kabel.
7. Nie dokonuj samodzielnych napraw.
8. Nie przekraczaj dopuszczalnego maksymalnego obciążenia.
9. Używaj wyłącznie w środowisku suchym, elektrycznie bezpiecznym wewnątrz pomieszczeń.
10. Trzymaj z dala od dzieci.
11. Unikaj kontaktu z wodą oraz innymi przewodnikami elektrycznymi (np. metale).

INSTRUKCJE BEZPIECZENSTWA DOTYCZĄCE BATERII

Przy instalacji nowej baterii pamiętaj o jej biegunowości +/-.

Stosuj baterie takiego samego typu, jakie są rekomendowane do stosowania w tym urządzeniu.

Nie mieszaj baterii zużytych z nowymi, baterii o różnym składzie lub innych producentów w celu zapobiegania potencjalnym nieszczelnościom.

Nie wyrzucaj zużytej baterii do śmietnika, lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie.

Aby uzyskać porady na temat recyklingu, proszę skontaktować się z lokalnym organem.

Nie ładuj baterii nieprzeznaczonej do ładowania (niebędącej akumulatorem).

Nie zwieraj zacisków zasilających.

Nigdy nie podgrzewaj, nie odfekaluj baterii ani nie wystawiaj jej na bezpośrednie działanie źródeł ciepła, takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.

Niebezpieczeństwo wybuchu! Bateria nie może być demontowana, wrzucana do ognia lub zwierana.

Wymij baterię z urządzenia, gdy nie używasz go przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia ze względu na możliwe wycieki.

Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci.

Wyczerpaną baterię należy bezzwłocznie wyjąć z urządzenia.

Rozładowana bateria może wyciekać, powodując uszkodzenia urządzenia.

W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, oplucz ręce pod bieżącą wodą.

W przypadku dostania się do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie.

Polknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterię z dala od dzieci i zwierząt



Przed podłączeniem wtyczki do gniazda sieciowego należy upewnić się, że parametry sieci są zgodne z danymi technicznymi. W przypadku uszkodzenia kabla natychmiast należy go odłączyć od gniazda zasilającego w sposób bezpieczny dla użytkownika. Nie wolno użytkować przedłużacza z uszkodzonym kablem. Kabel uszkodzony musi być wymieniony przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami.



Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produkt nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udziela władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Produkt wyposażony w przenośną baterię. Sposób montażu i usuwania baterii zamieszczono w poniższej instrukcji.

Deklaracja zgodności

Orno-Logistic Sp. z o.o. oświadcza, że typ urządzenia radiowego: OR-AE-13132 Przedłużacz sterowany pilotem jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adres internetowym: www.orno.pl

OPIS URZĄDZENIA/PRZEZNACZENIE	
Przedłużacz sterowany radiowo za pomocą pilota przeznaczony do bezprzewodowego, niezależnego włączania i wyłączania do pięciu podłączonych urządzeń elektrycznych. Dzięki łączności radiowej urządzenie działa w terenie otwartym do 30 m. Pracuje na częstotliwości 433,92 MHz. Komunikacja może odbywać się na 5 odrębnych kanałach, co pozwala na sterowanie 5 oddzielnymi urządzeniami będącymi w zasięgu działania pilota. Przedłużacz posiada 5 gniazd sieciowych z uziemieniem i przesłonami torów prądowych, półautomatyczne zabezpieczenie przeciążeniowe oraz przewód o długości 3m.	
MONTAŻ/INSTALACJA	
Zasięg pomiędzy przedłużaczem, a pilotem zależy od warunków otoczenia. Przed montażem zalecamy przetestowanie urządzenia w wybranym miejscu w celu sprawdzenia czy jego zasięg nie został zakłócony. Zasięg mogą znacząco obniżyć: ściany, stropy, metalowe powierzchnie, urządzenia o takiej samej częstotliwości, bliskość silników elektrycznych, transformatorów, zasilaczy, komputerów itp.	
INSTALACJA BATERII W PILOCIE	INSTALACJA PRZEDŁUŻACZA
1. Zdejmij pokrywę komory na baterie z tyłu pilota 2. Włóż do komory 1 baterie alkaliczną 1,5V, rozmiar A23 (w zestawie), zwracając uwagę na prawidłową biegunowość. 3. Załóż pokrywę komory na baterie. 4. Jeżeli bateria została prawidłowo zamontowana w pilocie, wówczas dioda LED będzie świecić podczas naciskania przycisków na pilocie.	Przedłużacz należy podłączyć do domowej sieci elektrycznej wyposażonej w uziemienie.
LOGOWANIE DODATKOWEGO PILOTA ZDALNEGO UŻYTKOWNIA	
1. Podłącz przedłużacz do sieci elektrycznej 230V~ 2. W pilocie umieść baterię A23 zachowując prawidłową polaryzację lub usuń zabezpieczenie baterii. 3. Naciśnij i przytrzymaj 1ON na pilocie przez około 5 sekund, aż zaświeci się wskaźnik LED na przedłużaczu i następnie zwolnij przycisk. 4. Po wykonaniu operacji logowania, pozostałe cztery przyciski z odpowiednimi gniazdami zostaną zaprogramowane automatycznie. UWAGA: Jeden przycisk na pilocie może zaprogramować tylko jedno gniazdo.	
SPOSÓB DZIAŁANIA	
Do gniazda na przedłużaczu podłącz urządzenie, które ma być sterowane. Na pilocie naciśnij jeden z lewych przycisków ON (1, 2, 3, 4, 5) aby wyłączyć zalogowane z danym kanałem gniazdo. Odpowiednia dioda LED na przedłużaczu zaświeci się. Naciśnij na pilocie po prawej odpowiedni przycisk OFF aby wyłączyć zalogowane z danym kanałem gniazdo. Dioda LED na przedłużaczu zgaśnie.	
DANE TECHNICZNE	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
materiał: tworzywo sztuczne napięcie nominalne przedłużacza: 230V~, 50 Hz pobór prądu w trybie standby: ≤ 0.5W zasilanie pilota: 23A, 12VDC (bateria w zestawie) maksymalna moc częstotliwości radiowej pilota: <10mW częstotliwość: 433,92 MHz zasięg w terenie otwartym: 30 m ilość gniazd: 5 napięcie/prąd: 230V~/10A obciążenie przedłużacza: max. 2300W stopień ochrony: IP 20 przewód: H05VV-F 3x1,5mm² długość przewodu: 3 m wymiary: 390 x 45 x 68 mm waga netto zestawu: 0,22 kg	Chroń przewody przed zginianiem, przecieraniem, nadmiernym przeginianiem i innymi czynnościami mogącymi powodować uszkodzenie izolacji. Czyść suchą i czystą szmatką. Nie używać chemicznych środków czyszczących lub rozpuszczalników. Obudowę urządzenia należy przetrzeć miękką, suchą ściereczką. Nie stosować ostrych narzędzi, śrubokrętów, szczotek metalowych itp. Nie stosować detergentów karboksylowych, benzyny, alkoholu itp.
UWAGI	
W przypadku braku zadziałania pilota, należy sprawdzić, czy bateria w pilocie jest założona zgodnie z polaryzacją oraz czy jest naładowana. Jeżeli bateria jest sprawna, a pomimo to gniazdo nie działa, należy ponownie przeprowadzić procedurę logowania.	

SAFETY NOTES

Before connecting and using the device, read this Operating Manual and keep it for future reference. In case something written herein is unclear, please contact the seller. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation.

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. The latest version of the Manual can be downloaded from www.orno.pl. Any translation/interpretation rights and copyright are reserved in relation to this Manual.

1. Do not use the device against its intended purpose.
2. While disconnecting from the mains do not pull on the cable but on the plug.
3. Do not disassemble the sockets, plug or cable.
4. Replace the defective device with a new one.
5. Disconnect power supply before any activities on the product.
6. Do not operate the device when its housing or wire is damaged.
7. Do not repair the device by yourself.
8. Do not exceed the maximum permissible load.
9. Use only in dry, electrically safe indoor environments.
10. Keep out of reach of children.
11. Avoid contact with water and other electric conductors (e.g. metals).

BATTERY PRECAUTIONS

Check the correct polarity +/- when installing the batteries.

Use the battery type recommended for this product.

Do not install new batteries with the used ones, batteries which vary in chemical composition or batteries which vary in manufacturer or brand, to prevent battery acid leaks.

Do not discard spent batteries with household waste, discard to special battery collection containers.

Consult your local authorities to learn more about recycling options.

Do not recharge non-rechargeable batteries.

Do not short-circuit the battery terminals.

Never deform the batteries or expose them to direct heat sources, such as direct sunlight, radiators or fire.

Explosion hazard! Do not disassemble, short-circuit or discard the batteries in fire.

Remove the battery from the product before prolonged storage to prevent potential damage from battery acid leaks.

Keep batteries out of the reach of children.

Immediately remove the battery from the product when spent.

Discharged batteries may leak and damage the product.

If you touch battery acid with your hands, rinse them under running water.

In case of eye contact with battery acid, seek medical attention. The battery acid may cause irritation or chemical burns.

Swallowing a battery can be fatal! Keep the batteries away from children and pets. If you swallow a battery, immediately seek medical attention.



Before connecting the plug to the mains socket, make sure that the network parameters comply with the technical data. In the event of damage to the cable, immediately disconnect it from the power outlet in a manner that is safe for the user. Do not use the device with a damaged cable. The damaged cable must be replaced.



Every household is a user of electrical and electronic equipment and therefore a potential producer of hazardous waste to humans and the environment from the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, waste equipment is a valuable material, from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The symbol of a crossed-out rubbish bin placed on the equipment, packaging or documents attached thereto indicates the necessity of separate collection of waste electrical and electronic equipment. Products marked in this way, under penalty of a fine, may not be disposed of in ordinary waste together with other waste. The marking also means that the equipment was placed on the market after the 13th August 2005. It is the user's responsibility to hand over the waste equipment to a designated collection point for proper treatment. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. Information about the available waste electrical equipment collection system can be found at the information point of the shop and in the municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the environment and human health!



Used batteries and/or accumulators should be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries or accumulators should be taken to a collection/receipt point for used batteries and accumulators. For information on collection/collection points, contact your local authority or your local dealer. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. The product is equipped with a portable battery. Please refer to the following manual for instructions on how to install and remove batteries.

Declaration of conformity:

Orno-Logistic Sp. z o.o. declares that the OR-AE-13132 is compatible with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.orno.pl

DESCRIPTION / INTENDED USE OF THE DEVICE

The extender, radio-controlled by means of the remote control unit, is designed to switch on and off up to five electric appliances cordlessly and independently. Thanks to radio communication, the device can operate in open area up to 30 m. It uses the frequency 433.92 MHz. Communication can use 5 separate channels and this allows control of 5 separate appliances being in the compass of the remote control unit. The extender has 5 power outlets with earthing and current circuit screens, the semi-automatic overload protection and the cord 3 m long.	
MOUNTING The range between units depends on the environmental conditions. Before installation, we recommend that you test the device at a location of your choice to ensure that its range is not disturbed. The coverage can significantly reduce: walls, ceilings, metal surfaces, same frequency devices, proximity to electric motors, transformers, power supplies, computers, etc.	
INSTALLATION OF A BATTERY IN THE REMOTE CONTROL UNIT 1. Remove the battery cover on the back of the remote control. 2. Insert 1 alkaline battery, 1.5V, size A23 (supplied) into the compartment, making sure the polarity is correct. 3. Replace the battery cover. 4. If the battery has been correctly installed in the remote control, the LED will illuminate when pressing the buttons on the remote control.	EXTENDER INSTALLATION Connect the extender to the domestic mains system equipped with earthing.
LOGGING OF AN ADDITIONAL REMOTE CONTROL UNIT 1. Connect the extender to the mains system 230V AC 2. Insert the battery A23 in the remote control unit while maintaining proper polarity or remove protection of the battery. 3. Press and hold 1ON on the remote control unit for about 5 seconds until the LED on the extender is lit and then release the button. 4. Once the logging operation is done, the remaining four buttons with suitable outlets will be programmed automatically. NOTE: One button on the remote control unit can programme only one socket.	
METHOD OF OPERATION Connect an appliance to be controlled to the outlet in the extender. Press one of the ON buttons (1, 2, 3, 4, 5) on the left of remote control unit to switch on the socket logged in the given channel. The suitable LED on the extender will light. Press the suitable OFF button on the right of the remote control unit to switch off the socket logged in the given channel. The LED on the extender will go out	
TECHNICAL DATA material: plastic power supply: 230V~, 50 Hz power consumption in standby mode: ≤ 0.5W transmitter power supply: 23A, 12VDC (included) maximum transmitter power: <10mW frequency: 433,92 MHz open field coverage: 30 m number of sockets: 5 voltage/current: 230V~/10A extension cord load: max. 2300W Protection level: IP 20 wire: H05VV-F 3x1,5mm² cable length: 3 m size: 390 x 45 x 68 mm net weight of the set: 0,22 kg	MAINTENANCE OF THE DEVICE Maintenance should be carried out with power disconnected. Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaners. Do not cover the product. Ensure free access of air. Protect the power cords against crushing, abrasion, excessive bending and other activities that may damage the insulation.
NOTE If the remote control does not work, check whether the battery in the remote control is installed in the correct polarity and is charged. If the battery is working and the socket still does not work, you must perform the login procedure again.	

KOMMENTARE ZUR SICHERHEIT

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Eigenständige Reparaturen und Änderungen führen zum Verlust der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage und Bedienung des Gerätes entstehen können.

Aufgrund der Tatsache, dass technische Daten ständigen Änderungen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen in Bezug auf die Produkteigenschaften vorzunehmen und andere Konstruktionslösungen einzuführen, die die Parameter und Funktionswerte des Produkts nicht beeinträchtigen.

Die aktuelle Version kann von der Website www.orno.pl heruntergeladen werden. Alle Rechte an der Übersetzung/Interpretation und Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Verwenden Sie das Gerät nicht bestimmungswidrig.
2. Ziehen Sie beim Trennen vom Stromnetz nicht am Kabel, sondern am Stecker.
3. Steckdosen, Stecker und Kabel nicht zerlegen.
4. Ein beschädigtes Gerät sollte ersetzt werden.
5. Führen Sie alle Vorgänge bei ausgeschaltetem Gerät aus.
6. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse oder das Kabel beschädigt ist.
7. Führen Sie keine Reparaturen selbst durch.
8. Überschreiten Sie nicht die zulässige Höchstlast.
9. Nur in trockenen, elektrisch sicheren Räumen verwenden.
10. Von Kindern fernhalten.
11. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und anderen elektrischen Leitern (Metallen).

VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR BATTERIEN

Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität +/-.

Verwenden Sie Batterien desselben Typen, die für die Verwendung in diesem Gerät empfohlen werden.

Mischen Sie gebrauchte Batterien nicht mit neuen Batterien, Batterien unterschiedlicher Zusammensetzung oder von anderen Herstellern, um potenzielle Ausläufe zu vermeiden.

Entsorgen Sie die gebrauchte Batterie nicht im Hausmüll, sondern in speziellen Behältern für Altbatterien.

Für Ratschläge zum Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde.

Laden Sie keine nicht-wiederaufladbare Batterie.

Schließen Sie die Stromversorgungsanschlüsse nicht kurz.

Setzen Sie die Batterien niemals direkten Wärmequellen wie übermäßigem Sonnenlicht, Heizkörpern oder Feuer aus.

Erhitzen oder verformen Sie die Batterien niemals und setzen Sie sie niemals Hitze aus.

Explosionsgefahr! Die Batterie darf nicht zerlegt, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen, um Schäden durch mögliche Ausläufe zu vermeiden.

Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Entfernen Sie die verbrauchte Batterie sofort aus dem Gerät.

Eine entladene Batterie kann auslaufen und das Gerät beschädigen.

Bei Kontakt der Hände mit Batteriesäure Hände unter fließendem Wasser abspülen.

Bei Augenkontakt mit Batteriesäure einen Arzt kontaktieren. Die Batteriesäure kann Reizungen oder chemische Verätzungen verursachen.

Das Verschlucken von Batterien kann tödlich sein! Halten Sie die Batterie von Kindern und Haustieren fern. Sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen, wenn Sie die Batterie verschlucken.



Stellen Sie vor dem Anschließen des Steckers an die Steckdose sicher, dass die Netzparameter mit den technischen Daten übereinstimmen.

Im Falle einer Beschädigung des Kabels schalten Sie es sofort auf eine für den Benutzer sichere Weise ab. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel. Beschädigtes Kabel musste von einer Person mit entsprechenden Befugnissen ersetzt werden.



Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt- / Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!



Verbrauchte Batterien und/oder Akkus sollten als separate Abfallstücke behandelt und in einen getrennten Behälter hingelegt werden. Verbrauchte Batterien oder Akkus sind an der Sammelstelle für gebrauchte Batterien und Akkus abzugeben. Informationen zu den Sammelstellen erhalten Sie von den örtlichen Behörden oder Verkäufern dieser Art von Geräten. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekaufte Ausrüstung desselben Typs. Das Produkt ist mit einem tragbaren Akku ausgestattet. Die Montage und Demontage der Batterie ist in der folgenden Bedienungsanleitung beschrieben.

Konformitätserklärung

Orno-Logistic Sp. z o.o. erklärt, OR-AE-13132 dass mit der Richtlinie 2014/53/EU vereinbar ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.orno.pl

BESCHREIBUNG DER ANLAGE / VERWENDUNG		
Das funkgesteuerte Verlängerungskabel mit der Fernbedienung dient zum drahtlosen, unabhängigen Ein- und Ausschalten von bis zu fünf angeschlossenen elektrischen Geräten. Dank der Funkkommunikation arbeitet das Gerät im freien Feld bis zu 30 m. Es arbeitet mit der Frequenz von 433,92 MHz. Die Kommunikation kann über 5 separate Kanäle erfolgen, dank dessen ist die Steuerung über 5 separate Geräte im Arbeitsbereich der Fernbedienung möglich. Das Verlängerungskabel verfügt über 5 Steckdosen mit Erdung und Stromleitungsblenden, halbautomatischen Überlastschutz und ein 3 m langes Kabel.		
MONTAGE/INSTALLIERUNG		
Die Reichweite zwischen die Fernbedienung und das Verlängerungskabel hängt von Umgebungsbedingungen ab. Vor der Installation empfehlen wir Ihnen, das Gerät am ausgewählten Ort zu testen, um sicherzustellen, dass der Empfang nicht gestört wird. Die Reichweite kann durch Wände, Decken, Metalloberflächen, Geräte mit der gleichen Frequenz, die Nähe von Elektromotoren, Transformatoren, Netzteilen, Computern usw. erheblich verringert werden.		
INSTALLATION DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG	INSTALLATION DES VERLÄNGERUNGSKABELS	
1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung 2. 2. Legen Sie 1 Alkalibatterie der Größe A23 mit 1,5 V (im Lieferumfang enthalten) in das Fach ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität. 3. Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an. 4. Wenn die Batterie korrekt in die Fernbedienung eingesetzt ist, leuchtet die LED auf, wenn Sie die Tasten der Fernbedienung drücken.	Schließen Sie das Verlängerungskabel an ein geerdetes Heimstromnetz an.	
ANMELDUNG DER ZUSÄTZLICHEN FERNBEDIENUNG		
1. Schließen Sie das Verlängerungskabel an das Stromnetz 230V~ an. 2. Legen Sie die Batterie A23 mit der richtigen Polarität in die Fernbedienung ein oder entfernen Sie den Batterieschutz. 3. Drücken Sie auf 1ON auf der Fernbedienung und halten Sie diese Taste ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED am Verlängerungskabel aufleuchtet und lassen Sie dann die Taste los. 4. Nach der Anmeldung werden die restlichen vier Tasten mit den entsprechenden Steckplätzen automatisch programmiert. ACHTUNG: Nur eine Buchse darf pro Taste auf der Fernbedienung programmiert werden.		
VERWENDUNG		
Stecken Sie das zu steuernde Gerät an die Buchse am Verlängerungskabel ein. Drücken Sie auf der Fernbedienung auf eine der linken Tasten ON (1, 2, 3, 4, 5), um die mit dem Kanal angemeldete Buchse einzuschalten. Die entsprechende LED am Verlängerungskabel leuchtet auf. Drücken Sie auf die entsprechende Taste OFF auf der rechten Seite der Fernbedienung, um die mit dem Kanal angemeldete Buchse auszuschalten. Die LED am Verlängerungskabel erlischt.		
TECHNISCHE DATEN	REINIGUNG UND WARTUNG	
Material: Kunststoff Versorgung: 230V~, 50 Hz Stromverbrauch im Standby-Modus: ≤ 0.5W Pilotstromversorgung: 23A, 12VDC (inbegriffen) Maximale Sendeleistung: <10mW Frequenz: 433,92 MHz Freilandabdeckung: 30 m Anzahl Steckdosen: 5 Spannung / Strom: 230V~/10A Verlängerungskabel last: max. 2300W Schutzstufe: IP 20 Leitung: H05VV-F 3x1,5mm² Kabellänge: 3 m Größe: 390 x 45 x 68 mm Nettogewicht des Sets: 0,22 kg	Schützen Sie die Versorgungsleitung vor dem Zerquetschen, der Abnutzung, der übermäßigen Verbiegung und anderen Tätigkeiten, die eine Beschädigung der Isolierung verursachen können. Benutzen Sie ein trockenes und sauberes Tuch für die Reinigung. Verwenden Sie weder Scheuermittel noch Lösungsmittel.	
ANMERKUNG		
Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert, prüfen Sie, ob die Batterie in der Fernbedienung polrichtig eingelegt und aufgeladen ist. Wenn der Akku funktioniert und der Sockel immer noch nicht funktioniert, müssen Sie den Anmeldevorgang erneut durchführen.		